

## 596373-2026 - Zadávání

**Německo – Instalace a montáž dveří a oken a souvisejících výrobků – Konstruktiver Holzbau, Stahlbau, Fenster**

**OJ S 166/2026 28/08/2026**

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim**

**Práce**

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: FHH Bezirksamt Hamburg-Mitte vertreten durch Sprinkenhof GmbH

E-mail: [vergabestelle@sprinkenhof.de](mailto:vergabestelle@sprinkenhof.de)

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Konstruktiver Holzbau, Stahlbau, Fenster

Popis: Beschreibung der Leistung: Am Querkamp, südlich der Brüder-Grimm-Schule, soll ein Quartierszentrum für Jugendliche, Kinder und ihre Familien realisiert werden. Es beherbergt eine Nutzungsmischung aus Gemeinschafts-, Gruppen- und Mehrzweckräumen sowie Büros für die Betreibenden. Das geplante Gebäude umfasst zwei Vollgeschosse sowie ein Dachgeschoss und ist nicht unterkellert. Es wird in Holzbauskelettbauweise mit massivem Gebäudekern errichtet und erhält ein Pfettendach mit extensiver Begrünung sowie PV-Anlage. Die Baustellenzufahrt erfolgt über die öffentliche Straße Querkamp. Aufgrund eines großen, zu erhaltenden Baumbestands im vorderen Bereich des Baugrundstücks, ist die Baustelleneinrichtungsfläche sehr eingeschränkt. Ein Teil des nördlich anschließenden Schulparkplatzes kann mit kleinen LKWs befahren werden. Parallel zur Straße auf dem Baugrundstück wird eine temporäre Haltebucht erstellt, die zum Be- und Entladen mit einem Kran genutzt werden kann. Alle öffentlichen Straßen, Gehwege sowie Parkräume sind freizuhalten. Das Leistungsverzeichnis umfasst: - Holzbauarbeiten: Tragwerk und Fassade - Stahlbauarbeiten (Laubengang) - Holz-Aluminium-Außenfenster und -türen - Verschattungsarbeiten: Textilscreen und Fallarmmarkisen Wesentliche Arbeiten: - Errichtung der tragenden Holzstruktur - Einbau von Brettstapeldecken - Aufstellen des Pfettendachstuhls mit Einbau von Dachfenstern - Erstellung der Außenwände in Holzrahmenbauweise (vorgefertigt) - Anbringung der Holzfassade - Erstellung Holzbalkendecke am Laubengang mit Anschluss an Stahlbauteile des Laubengangs - Konstruktion, Lieferung und Montage der Stahlkonstruktion für den Laubengang mit Brandschutzanstrich - Einbau von Außenfenster- und Türelementen in Holz-Aluminium - Montage von außenliegenden Textilscreens an der Fassade - Montage von Fallarmmarkisen an der Laubengangkonstruktion

Identifikátor řízení: 98bb0057-fe23-477c-8ec4-30f822e500f9

Interní identifikátor: 2026\_SpriG\_VS\_HORN\_03

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45421100 Instalace a montáž dveří a oken a souvisejících výrobků  
Další klasifikace (cpv): 45223210 Stavba ocelových konstrukcí, 45422100 Dřevěné konstrukce

#### **2.1.2. Místo plnění**

Obec: Hamburg

PSČ: 22119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

#### **2.1.4. Obecné informace**

Další informace: Es ist nur 1 Hauptangebot einzureichen. Die Einreichung von Nebenangeboten sowie von mehreren Hauptangeboten ist ausgeschlossen. Die Abgabe von mehreren Hauptangeboten führt zum Ausschluss aller abgegebenen Hauptangebote. Es besteht kein Anspruch auf Rücksendung der eingereichten Unterlagen oder Kostenerstattung für die Beteiligung an dem Offenen Verfahren. Hamburger Transparenzgesetz: Bitte beachten Sie, dass das vorliegende Projekt dem Hamburger Transparenzgesetz unterliegt und der zu schließende Vertrag unter Beachtung des Datenschutzrechts dort eingestellt wird. Für den Fall, dass vor vollständiger Leistungserbringung (a) das Insolvenzverfahren über das Vermögen des Auftragnehmers eröffnet wird und der Insolvenzverwalter die Erfüllung des Vertrages ablehnt oder (b) der Auftraggeber den Vertrag gemäß § 8 Abs. 2 bis 4 VOB/B oder § 314 BGB kündigt, behält sich die Auftraggeberin vor, die Erbringung der verbleibenden Leistungen den Bietern des Vergabeverfahrens, das mit der Erteilung des Auftrags abgeschlossen wurde, in der Rangfolge der damaligen Bewertung anhand der Zuschlagskriterien anzutragen. Bei der Bildung der Rangfolge gemäß der obigen Ausführungen bleiben Angebote unberücksichtigt, die durch einen Bieter abgegeben wurden, zu dessen Lasten ein Ausschlussgrund vorlag oder zum Zeitpunkt des Nachrückens vorliegt, durch einen ungeeigneten Bieter abgegeben wurden oder aus sonstigen Gründen nicht hätten bezuschlagt werden dürfen. Gegenstand des Antrags ist die Erbringung der verbleibenden Leistungen zu den Bedingungen des Angebots, das der nachrückende Bieter im Vergabeverfahren abgegeben hatte; eine Verhandlung über das Angebot findet nicht statt.

##### **Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

#### **2.1.6. Důvody pro vyloučení**

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Sämtliche gesetzlichen Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB, §§ 6e, 15, 16, 16a VOB/A (EU).

## **5. Část**

---

### **5.1. Část: LOT-0001**

Název: Konstruktiver Holzbau, Stahlbau, Fenster

Popis: Beschreibung der Leistung: Am Querkamp, südlich der Brüder-Grimm-Schule, soll ein Quartierszentrum für Jugendliche, Kinder und ihre Familien realisiert werden. Es beherbergt eine Nutzungsmischung aus Gemeinschafts-, Gruppen- und Mehrzweckräumen sowie Büros für die Betreibenden. Das geplante Gebäude umfasst zwei Vollgeschosse sowie ein Dachgeschoss und ist nicht unterkellert. Es wird in Holzbauskelettbauweise mit massivem Gebäudekern errichtet und erhält ein Pfettendach mit extensiver Begrünung sowie PV-Anlage. Die Baustellenzufahrt erfolgt über die öffentliche Straße Querkamp. Aufgrund eines großen, zu erhaltenden Baumbestands im vorderen Bereich des Baugrundstücks, ist die

Baustelleneinrichtungsfläche sehr eingeschränkt. Ein Teil des nördlich anschließenden Schulparkplatzes kann mit kleinen LKWs befahren werden. Parallel zur Straße auf dem Baugrundstück wird eine temporäre Haltebucht erstellt, die zum Be- und Entladen mit einem Kran genutzt werden kann. Alle öffentlichen Straßen, Gehwege sowie Parkräume sind freizuhalten. Das Leistungsverzeichnis umfasst: - Holzbauarbeiten: Tragwerk und Fassade - Stahlbauarbeiten (Laubengang) - Holz-Aluminium-Außenfenster und -türen - Verschattungsarbeiten: Textilscreen und Fallarmmarkisen Wesentliche Arbeiten: - Errichtung der tragenden Holzstruktur - Einbau von Brettstapeldecken - Aufstellen des Pfettendachstuhls mit Einbau von Dachfenstern - Erstellung der Außenwände in Holzrahmenbauweise (vorgefertigt) - Anbringung der Holzfassade - Erstellung Holzbalkendecke am Laubengang mit Anschluss an Stahlbauteile des Laubengangs - Konstruktion, Lieferung und Montage der Stahlkonstruktion für den Laubengang mit Brandschutzanstrich - Einbau von Außenfenster- und Türelementen in Holz-Aluminium - Montage von außenliegenden Textilscreens an der Fassade - Montage von Fallarmmarkisen an der Laubengangkonstruktion  
Interní identifikátor: 11397bbb-c3ee-4cbf-85f1-fa0746b5a7f6

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45421100 Instalace a montáž dveří a oken a souvisejících výrobků

Další klasifikace (cpv): 45223210 Stavba ocelových konstrukcí, 45422100 Dřevěné konstrukce

#### 5.1.2. Místo plnění

Obec: Hamburg

PSČ: 22119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/12/2026

Datum konce trvání: 26/11/2027

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Geeignet für KMU und Großunternehmen.

#### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/3e14c1f9-7dac-4cdd-b20a-5cd60c7a9f11/suitabilitycriteria> 3 Referenzen für die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft zum Nachweis, dass die Beiträge ordnungsgemäß abgeführt wurden

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialkasse (nicht Krankenkasse)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Gültige Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Zur Bestätigung der Eigenerklärung sind die gem. Nr. 5 des Formulars „VV-Bau Anlage 6-020“ Anlage zur Ausschreibungsinformation –VOB – geforderten Nachweise/Angaben/Unterlagen vorzulegen. Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation – gem. Auslobungsunterlagen/Erklärung zur Eignung. Ausländische Unternehmen haben jeweils vergleichbare Nachweise zu erbringen bzw. gleichwertige Erklärungen abzugeben und eine anerkannte Übersetzung beizufügen.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Betriebshaftpflichtversicherung: Bitte beachten Sie, dass die Mindestdeckungen der nachzuweisenden Betriebshaftpflichtversicherung jeweils 5,0 Mio. EUR für Sach-, Vermögens- und Personenschäden - zweifach maximiert pro Jahr - betragen müssen.

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Gültiger Handelsregistrauszug. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Gültige Gewerbeanmeldung. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis über die Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

##### Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: 1.1 Gesamtpreis Herstellung

Popis: Angebotspreis ohne Wartungspositionen und ohne Verrechnungssätze brutto

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 80

##### Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: 2.1 Verrechnungssätze Störungsbeseitigung / 2.2 Gesamtpreis Wartung

Popis: 10 % = Verrechnungssätze für die Störungsbeseitigung (Stundenlohnsätze und Notdienstpauschale)/10% = Angebotspreis Wartung ohne Verrechnungssätze brutto. Für das ausführliche Bewertungsschema s. Anlage "Muster Bewertungsmatrix"

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 22/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3e14c1f9-7dac-4cdd-b20a-5cd60c7a9f11>

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

##### Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/3e14c1f9-7dac-4cdd-b20a-5cd60c7a9f11>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 28/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

##### Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Gemäß § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten. Nicht nachgefordert werden leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (Ausnahme: Preisangaben für unwesentliche Einzelpositionen, wenn der Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern und die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen).

##### Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

#### 5.1.15. **Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

##### **Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informace o lhůtách pro přezkum: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bewerber\*innen, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. In § 160 Abs. 3 GWB heißt es: "(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Sprinkenhof GmbH

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organizace přijímající žádosti o účast: Sprinkenhof GmbH

Organizace zpracovávající nabídky: Sprinkenhof GmbH

## 8. Organizace

---

### 8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: FHH Bezirksamt Hamburg-Mitte vertreten durch Sprinkenhof GmbH

Registrační číslo: a3122766-c2f5-4601-a822-ddb08b01f3c1

Poštovní adresa: Burchardstraße 8

Obec: Hamburg

PSČ: 20095

Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)

Země: Německo  
E-mail: [vergabestelle@sprinkenhof.de](mailto:vergabestelle@sprinkenhof.de)  
Telefon: +49 40339540  
Internetová adresa: <https://www.sprinkenhof.de/>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

**8.1. ORG-0002**

Oficiální název: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen  
Registrační číslo: 062b7526-5a7e-4b8c-a9a5-c4c79a5aa9cd  
Odbor: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht  
Poštovní adresa: Neuenfelder Straße 19  
Obec: Hamburg  
PSČ: 21109  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)  
Země: Německo  
Kontaktní místo: Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht  
E-mail: [vergabekammer@bsw.hamburg.de](mailto:vergabekammer@bsw.hamburg.de)  
Telefon: +49 40428403230  
Fax: +49 40427940997

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum  
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

**8.1. ORG-0003**

Oficiální název: Sprinkenhof GmbH  
Registrační číslo: a6ded90e-e299-4aa5-871e-4635a91c40bb  
Odbor: Vergabestelle  
Poštovní adresa: Burchardstraße 8  
Obec: Hamburg  
PSČ: 20095  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Hamburg (DE600)  
Země: Německo  
Kontaktní místo: Vergabestelle  
E-mail: [vergabestelle@sprinkenhof.de](mailto:vergabestelle@sprinkenhof.de)  
Telefon: +49 40339540  
Fax: +49 40330754  
Internetová adresa: <https://www.sprinkenhof.de/>

**Úlohy této organizace:**

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení  
Organizace přijímající žádosti o účast  
Organizace zpracovávající nabídky

**8.1. ORG-0004**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Obec: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: ecfd7c0a-c6a0-42aa-b22c-5fd5b3570336 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 26/08/2026 15:14:58 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 596373-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 166/2026

Datum zveřejnění: 28/08/2026